

SACRED HEART CATHOLIC CHURCH

SUNDAY BULLETIN • BOLETÍN DOMINICAL

22 STONE ST. SALINAS, CA 93901 • (831) 424-1959 • WWW.SHSALINAS.ORG



Third Sunday of Advent Tercer Domingo de Adviento December 17, 2023

READINGS FOR THE WEEK

Sunday: Is 61:1-2a, 10-11/Lk 1:46-48, 49-50, 53-54 (Is 61:10b)/
1 Thes 5:16-24/Jn 1:6-8, 19-28
Monday: Jer 23:5-8/Ps 72:1-2, 12-13, 18-19/Mt 1:18-25
Tuesday: Jgs 13:2-7, 24-25a/Ps 71:3-4a, 5-6ab, 16-17/Lk 1:5-25
Wednesday: Is 7:10-14/Ps 24:1-2, 3-4ab, 5-6/Lk 1:26-38
Thursday: Sg 2:8-14 or Zep 3:14-18a/Ps 33:2-3, 11-12, 20-21/
Lk 1:39-45
Friday: 1 Sm 1:24-28/1 Sm 2:1, 4-5, 6-7, 8abcd/Lk 1:46-56
Saturday: Mal 3:1-4, 23-24/Ps 25:4-5ab, 8-9, 10 and 14/Lk 1:57-66
Next Sunday: 2 Sm 7:1-5, 8b-12, 14a, 16/Ps 89:2-3, 4-5, 27, 29
(2a)/Rom 16:25-27/Lk 1:26-38

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Sunday: 3rd Sunday of Advent
Thursday: St. Peter Canisius, Priest and Doctor of the Church

Weekly Collection – Colecta Semanal December 3, 2023

General Collection	\$7,860.28
Thursday– Grupo de Oración	\$142.00
Friday 12:15 PM Charities	\$160.00

SUNDAY, DECEMBER 17, 2023

5:00 PM (Vigil) Robert Bernard†, Tiburcio Castillon†
9:00 AM Primo Pisares†, Carmen Luna†, Gilbert Ortiz†, Jose Herrera†
11:00 AM Giuseppe & Carmela Patania†, Clyde Pearce†, Joseph Patania†
1:00 PM Mamita Yangtse†, Agapita Rivera†, Jesus & Maria de Jesus Trujillo†, Margarita Trujillo de Garcia (H), Rodolfo Constantino†
7:00 PM Victoria, Guadalupe, Maria Paz Trujillo†, Belinda Zepeda (B), Maria Salud Andrade Raya†

MONDAY, DECEMBER 18, 2023

12:15 PM Ausencio Castillo†
6:00 PM Simbang Gabi Mass

TUESDAY, DECEMBER 19, 2023

12:15 PM Edward Tuquid†

WEDNESDAY, DECEMBER 20, 2023

12:15 PM Delia Albos†, Miguel Corpust†, Agapito & Criselda Abasula†

THURSDAY, DECEMBER 21, 2023

12:15 PM Ramon Lorico (B)
7:00 PM Agustina Lopez (Int), Raul Cervantes†, Evelardo & Eduardo Lopez (Int)

FRIDAY, DECEMBER 23, 2023

12:15 PM Rev. Scott McCarthy†

SUNDAY, DECEMBER 24, 2023

5:00 PM (Vigil) Pedro Dominguez†
9:00 AM Primo Pisares†, Craig Day (B)
11:00 AM Alfredo Pombo†
1:00 PM Mamita Yangtse†, Margarita Trujillo de Garcia (H),
4:00 PM Eufracila Ayson †, Juan Francisco Hernandez†, Marco Antonio Hernandez†
10:00 PM Miguel, Lucina, Liduvina, Tarcila Alcala†

†- Deceased (B)- Birthday (Int)- Intentions (H)- Health
 †- Difunto (B)- Cumpleanos (Int)- Intenciones
 (H)- Salud



Sacred Heart Church Christmas 2023



DEC 24 4:00 PM (English)
MASS IN THE NIGHT
10:00 PM Bilingual

DEC 25 English
9:00 AM, 11:00 AM
Español
1:00 PM

THE WEEK AHEAD IN OUR CHURCH QUÉ PASA EN NUESTRA PARROQUIA

Monday (Lunes) 12/18/23

Simbang Gabi
Church – 9:30pm

Tuesday (Martes) 12/19/2023

Devotions to our Lady of Perpetual
Help before 12:15pm Mass

Thursday (Jueves) 12/21/2023

Adoration of the Blessed
Sacrament – 6:00pm

Grupo de Oración después de misa
de 7:00pm

Friday (Viernes) 12/22/2023

Devotions to the Sacred Heart of
Jesus before 12:15pm Mass

Confessions
Church – 6:00pm

FOURTH SUNDAY OF ADVENT

Christmas Eve falls on a Sunday this year, our Saturday Vigil and morning Sunday Masses at 9am, 11am, and 1pm are the Masses for the Fourth Sunday of Advent. There will be no 7:00pm Mass. The 4:00pm and 10:00pm Masses are the Masses for the Nativity of the Lord.

La Nochebuena cae en domingo este año, nuestra Vigilia del sábado y las Misas del domingo por la mañana a las 9am, 11am y 1pm son las Misas del Cuarto Domingo de Adviento. No habrá Misa a las 7:00pm. Las Misas de las 4:00pm y 10:00pm son las Misas de la Natividad del Señor.

ADVENT ANGELS:

Our annual advent angel food drive for St. Vincent de Paul Food Pantry wraps up this weekend, if you weren't able to bring in your donation, you can drop it off at the parish office during the week.

Nuestra colecta anual de alimentos para la despensa de alimentos de San Vicente de Paúl termina este fin de semana, si usted no pudo traer su donación, puede dejarla en la oficina parroquial durante la semana.

PARISH OFFICE CLOSED

The parish office will be closed Friday, December 22 through Monday, January 1, 2024 and will reopen at 9am on Tuesday, January 2 at 9am.

OFICINA PARROQUIAL CERRADA

La oficina parroquial estará cerrada desde el viernes 22 de diciembre hasta el lunes 1 de enero de 2024 y reabrirá el martes 2 de enero a las 9 de la mañana.

THE WISDOM OF THE SAINTS

"At this Christmas when Christ comes, will He find a warm heart? Mark the season of Advent by loving and serving the others with God's own love and concern.." – St. Teresa of Calcutta